

## BANDO DI GARA

### Sezione I: Ente aggiudicatore

I.1) Denominazione, indirizzi e punti di contatto: Trenord Srl - P.le Cadorna 14/16 All'attenzione di: Dott.ssa Sarah Laquagni — Funzione Acquisti 20123 Milano — ITALIA - Telefono: +39 0285114250 Fax: +39 0285114621 - Indirizzi internet: Indirizzo generale dell'ente aggiudicatore: [www.trenord.it](http://www.trenord.it)

Ulteriori informazioni sono disponibili presso: Trenord Srl - P.le Cadorna - All'attenzione di: dott.ssa Sara Laquagni 20123 Milano — ITALIA - Telefono: +39 0285114250 Fax: +39 0285114621 Indirizzo internet: <http://www.trenord.it>. Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso: Trenord Srl Piazzale Cadorna - All'attenzione di: dott.ssa Sara Laquagni 20123 Milano ITALIA Telefono: +39 0285114250 Fax: +39 0285114621 Indirizzo internet: <http://www.trenord.it>. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a: Trenord Srl — Ufficio Protocollo - Piazzale Cadorna, 14 - 20123 Milano ITALIA - Telefono: +39 0285114476 Fax: +39 0285114708 Indirizzo internet: <http://www.trenord.it>

I.2) Principali settori di attività: Servizi ferroviari

I.3) Concessione di un appalto a nome di altri enti aggiudicatori. L'ente aggiudicatore acquista per conto di altri enti aggiudicatori: no

### Sezione II: Oggetto dell'appalto

#### II.1) Descrizione

II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'ente aggiudicatore: Accordo quadro per il servizio di manutenzione treni flotta Coradia Meridian CIG 66339837F3.

II.1.2) Tipo di appalto e luogo di consegna o di esecuzione: Servizi

Categoria di servizi n. 1: Servizi di manutenzione e riparazione

Luogo principale di esecuzione dei lavori, di consegna delle forniture o di prestazione dei servizi: Presso i siti produttivi di Trenord in regione Lombardia ed eventuali zone limitrofe interessate al servizio di trasporto di Trenord.

Codice NUTS

II.1.3) Informazioni sugli appalti pubblici, l'accordo quadro o il sistema dinamico di acquisizione (SDA)

L'avviso riguarda la conclusione di un accordo quadro

II.1.4) Informazioni relative all'accordo quadro: Accordo quadro con un unico operatore

Durata dell'accordo quadro: Durata in mesi: 48

Valore totale stimato degli acquisti per l'intera durata dell'accordo quadro: Valore stimato, IVA esclusa: 49.068.450,00 EUR

II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti: Servizio di manutenzione di 1° livello di tipo programmato e di manutenzione correttiva, comprensiva della fornitura e riparazione dei materiali, della flotta Coradia fino ad un numero massimo di 44 convogli delle seguenti tipologie:

- 14 treni a 5 casse ETR245;
- 12 treni a 5 / 6 casse ETR 526 / 425;
- 18 treni a 5 casse ETR425;

Il primo contratto applicativo interesserà la flotta di n. 14 convogli a cinque casse ETR245 la cui garanzia, prevista dal contratto di fornitura, è già cessata; con gli eventuali successivi contratti applicativi saranno interessati tutti i convogli che nel periodo di vigenza dell'accordo quadro usciranno dalla garanzia del costruttore. L'appalto ricomprende la costituzione di un "magazzino ricambi per la riparazione/sostituzione dei componenti e la messa a disposizione di un "help desk" attivo nella fascia 04.00 ÷ 24.00.

II.1.6) Vocabolario comune per gli appalti (CPV): 50222000

II.1.7) Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP) L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli

II.1.8) Informazioni sui lotti: Questo appalto è suddiviso in lotti: no

II.1.9) Informazioni sulle varianti: Ammissibilità di varianti: no

#### II.2) Quantitativo o entità dell'appalto

II.2.1) Quantitativo o entità totale: L'importo complessivo dell'accordo quadro è pari a 49.056.450 EUR (quarantanovemilionicinquantaseimilaquattrocentocinquanta) + IVA, oltre oneri della sicurezza pari a 12.000 EUR.

Valore stimato, IVA esclusa: 49.068.450 EUR

II.2.2) Opzioni. Opzioni: no

II.2.3) Informazioni sui rinnovi. L'appalto è oggetto di rinnovo: no

II.3) Durata dell'appalto o termine di esecuzione. Durata in mesi: 48 (dall'aggiudicazione dell'appalto)

### **Sezione III: Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico**

#### **III.1) Condizioni relative all'appalto**

III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste: La costituzione del deposito cauzionale a garanzia dell'offerta sarà richiesta alle società che, ad esito della corrente fase di preselezione, risulteranno ammesse al proseguo della procedura di gara. Le modalità di costituzione saranno disciplinate nella richiesta d'offerta che verrà inviata a tali società.

III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia: La copertura finanziaria della fornitura è così costituita: fondi propri di esercizio.

III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto: Sono ammessi a partecipare alla gara tutti i soggetti indicati all'art. 34, comma 1 del D.Lgs. 163/2006. Al momento della presentazione della domanda di partecipazione, i soggetti di cui all'art. 34, comma 1, lettere d), e) ed f) del D.Lgs. 163/2006 potranno non essere ancora formalmente costituiti, ma a condizione che la domanda di partecipazione contenga l'impegno che, in caso di aggiudicazione, le stesse imprese costituiranno l'ATI, il consorzio o il GEIE, e conferiranno mandato collettivo speciale con rappresentanza ad una di esse, espressamente indicata e qualificata come mandataria o capogruppo, la quale stipulerà il contratto in nome e per conto proprio e delle mandanti. In caso di consorzi di cui all'art. 34, comma 1, lett. b) e c) del D.Lgs. 163/2006, la domanda di partecipazione dovrà contenere l'indicazione dei consorziati esecutori. Relativamente ai requisiti di cui ai punti III.2.2) a e III.2.3) a), gli stessi dovranno essere posseduti in misura non inferiore al 60 % dalla capogruppo e comunque nella misura minima del 20 % dalle altre imprese che costituiscono il concorrente fatto salvo che il requisito nel suo complesso debba essere posseduto dal raggruppamento nel suo complesso. Tutti i restanti requisiti, ove non è prevista la ripartizione tra mandante e mandatarie, devono essere posseduti interamente da tutti i soggetti componenti l'ATI.

III.1.4) Altre condizioni particolari: La realizzazione dell'appalto è soggetta a condizioni particolari: no

#### **III.2) Condizioni di partecipazione**

III.2.1) Situazione personale degli operatori economici, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale:

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

A) Dichiarazione/i sostitutiva/e ai sensi del D.P.R. n. 445/2000 ovvero per i concorrenti non residenti in Italia, documentazione idonea equivalente secondo la legislazione dello Stato di appartenenza, con le quali il legale rappresentante del concorrente o suo procuratore: 1.1. Dichiara il possesso dei requisiti di cui all'art. 38 del D.Lgs. 163/2006 mediante la compilazione del modello B che può essere scaricato dal sito ([www.trenord.it/bandi-e-gare](http://www.trenord.it/bandi-e-gare)). 1.2. Inoltre: b) Dichiara l'iscrizione nel registro delle imprese della Camera di Commercio o in analogo registro dello Stato di appartenenza (se imprenditore straniero) da cui risulti che l'impresa opera in settore analogo a quello oggetto del presente bando di gara, mediante la compilazione del modello CCIAA che può essere scaricato dal sito ([www.trenord.it/bandi-e-gare](http://www.trenord.it/bandi-e-gare)).

#### **III.2.2) Capacità economica e finanziaria**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: a) Dichiarazione resa ai sensi del D.P.R. 445/2000 con la quale si attesti di aver realizzato nel triennio 2012-2014 un fatturato globale non inferiore complessivamente a 55.190.000 EUR (euro cinquantacinquemilioneicentonovantamila);

b) Idonee dichiarazioni rilasciate da almeno 2 istituti bancari operanti in ambito UE, da cui risulti che il soggetto concorrente abbia fatto fronte ai suoi impegni con regolarità e puntualità, nonché la complessiva solidità finanziaria del soggetto.

#### **III.2.3) Capacità tecnica**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: a) Dichiarazione resa ai sensi del D.P.R. 445/2000 con la quale si attesti di aver realizzato nel triennio 2012-2014 un fatturato specifico pari ad almeno 30.000.000 EUR (euro trentamila/00) in servizi analoghi.

Per servizi analoghi s'intendono quelle quote di fatturato sviluppate sulla manutenzione di rotabili analoghi(EMU) o simili a quelli oggetto di gara, per esercizio solo su linee 3000 Vcc.

Alla dichiarazione dovrà essere allegato almeno un certificato di regolare esecuzione redatto su carta intestata del committente, timbrato e con l'indicazione del nominativo e del ruolo del sottoscrittore, da cui si evinca espressamente che le attività siano riferite a quanto sopra descritto.

b) Dichiarazione resa ai sensi del D.P.R. 445/2000 con la quale si attesti di possedere tutti i requisiti organizzativi, procedurali e di gestione della formazione del personale previsti dalle procedure Trenord P076 e P096 emesse in conformità al decreto ANSF n. 4/2012 e segnatamente:

— Avere nel proprio organico manutentori qualificati e iscritti all'albo manutentori per tutte le 9 categorie degli impianti di sicurezza;

— Possedere la certificazione di conformità del proprio sistema qualità alle norme UNI EN ISO 9001:2008 e sue successive evoluzioni, rilasciata da organismi accreditati ACCREDIA o da organismi equivalenti e relativa ad attività coerenti con quelle oggetto di gara; per le società estere la certificazione deve essere stata rilasciata da organismo equivalente (è necessario allegare originale o copia autenticata della certificazione);

— Possedere un Sistema di Gestione delle Competenze;

— Possedere la certificazione di un VIS — Valutatore Indipendente della Sicurezza (è necessario allegare tale certificazione); l'eventuale mancanza di detta certificazione deve essere corredata da una dichiarazione di impegno formale, in caso di aggiudicazione, all'ottenimento della certificazione entro la data di stipula del contratto e comunque non oltre 30 giorni dalla lettera di aggiudicazione;

c) Dichiarazione resa ai sensi del D.P.R. 445/2000 di attuare un sistema di monitoraggio ai sensi del Regolamento UE n. 1078/2012 e di effettuare le analisi dei rischi ai sensi del Regolamento UE n. 402/2013 nonché ai sensi della Disposizione di RFI n. 51/2007.

III.2.4) Informazioni concernenti appalti riservati

III.3) Condizioni relative agli appalti di servizi

III.3.1) Informazioni relative ad una particolare professione

III.3.2) Personale responsabile dell'esecuzione del servizio

#### **Sezione IV: Procedura**

IV.1) Tipo di procedura

IV.1.1) Tipo di procedura: Procedura ristretta

IV.2) Criteri di aggiudicazione

IV.2.1) Criteri di aggiudicazione

Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai criteri indicati nel capitolato d'oneri, nell'invito a presentare offerte o a negoziare

IV.2.2) Informazioni sull'asta elettronica

IV.3) Informazioni di carattere amministrativo

IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'ente aggiudicatore: CIG 66339837F3

IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto

IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare

IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione: 9.5.2016 - 12:00

IV.3.5) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: italiano.

IV.3.6) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta

IV.3.7) Modalità di apertura delle offerte

#### **Sezione VI: Altre informazioni**

VI.1) Informazioni sulla periodicità

VI.2) Informazioni sui fondi dell'Unione europea

VI.3) Informazioni complementari:

1) Il criterio di aggiudicazione sarà quello dell'offerta economicamente più vantaggiosa (art. 83 del D.Lgs. 163/06) in base ai seguenti criteri: 60 % offerta economica, 40 % offerta tecnica. I criteri e subcriteri verranno indicati nella Richiesta d'Offerta.

2) Il D.Lgs. 163/06 parte III disciplina la presente procedura; il riferimento ad articoli di cui alla parte II, non espressamente richiamati nell'art. 206, si intendono effettuati esclusivamente e limitatamente agli articoli di volta in volta richiamati. Analogamente troveranno applicazione, oltre agli articoli espressamente richiamati nell'art. 339 comma 1 D.P.R. 207/10, gli ulteriori articoli di volta in volta citati nella documentazione di gara. Si evidenzia che, trattandosi di procedura riconducibile ai cd settori speciali, l'Ente Aggiudicatore, per la dimostrazione dei requisiti in capo all'aggiudicatario, non opererà attraverso AVCPass.



3) La domanda di partecipazione deve essere fatta pervenire all'indirizzo di cui al punto 1 del presente bando, Trenord — Ufficio Protocollo, a pena di esclusione dalla gara, entro la data prevista al punto IV.3.4); sull'esterno della busta dovrà essere riportata l'indicazione del mittente nonché la dicitura «Domanda di partecipazione per l'accordo quadro relativo al servizio di manutenzione treni flotta Coradia Meridian. CIG.66339837F3»; La documentazione è disponibile sul sito internet: <http://www.trenord.it> — sezione «bandi e gare».

4) È possibile ottenere chiarimenti sulla presente procedura mediante la proposizione di quesiti scritti da inoltrare al Responsabile del Procedimento in fase di affidamento esclusivamente a mezzo fax n.+39 0285114621 entro il giorno 2.5.2016. Non saranno, pertanto, fornite risposte ai quesiti pervenuti successivamente al termine indicato. Le risposte alle richieste di chiarimenti e/o eventuali ulteriori informazioni sostanziali in merito alla presente procedura, saranno pubblicate in forma anonima nel sito [www.trenord.it](http://www.trenord.it) alla sezione bandi e gare e costituiranno parte integrante della documentazione di gara.

5) Ai sensi del D.Lgs. 196/2003, si informa che i dati comunicati dai concorrenti verranno utilizzati solo per le finalità connesse all'espletamento della procedura di gara e verranno comunque trattati in modo tale da garantirne la riservatezza e la sicura conservazione.

6) La Stazione Appaltante, in ottemperanza alle previsioni di cui all'art. 1, comma 32 della L.190/2012, provvederà alla pubblicazione nel proprio sito web istituzionale delle informazioni inerenti le domande di partecipazione relative all'espletamento della presente procedura.

7) Visto l'art. 46 D.Lgs. 163/06 e s.m.i. e nei limiti dello stesso sono escluse le domande in caso di mancato adempimento alle prescrizioni previste dal Codice degli Appalti e dal Regolamento di Attuazione, in quanto applicabili a Trenord ex art. 206 D.Lgs. 163/06 ed ex art. 339 D.P.R. 207/10, e da altre disposizioni di legge vigenti, nonché nei casi di incertezza assoluta sul contenuto o sulla provenienza della domanda, per difetto di sottoscrizione o di altri elementi essenziali ovvero in caso di non integrità del plico contenente l'offerta o la domanda di partecipazione o altre irregolarità relative alla chiusura dei plichi, tali da far ritenere, secondo le circostanze concrete, che sia stato violato il principio di segretezza delle offerte e in ogni caso in cui, espletato il soccorso istruttorio, il concorrente non provveda all'integrazione della documentazione, costituendo tale circostanza difetto di serietà dell'offerta. La sanzione pecuniaria prevista dall'art. 38, comma 2-bis, del Codice è fissata in 49.068,45 EUR (euro quarantanovemilazerosessantotto/45).

8) Trenord Srl si riserva di escludere le offerte formulate da raggruppamenti sovrabbondanti qualora le modalità di costituzione del raggruppamento rivelino profili anticoncorrenziali.

9) Ai sensi dell'art. 79, c. 5-quinquies D.Lgs. 163/06 si richiama l'obbligo del concorrente di indicare, in sede di offerta, il domicilio eletto per le comunicazioni nonché il numero di fax al fine dell'invio delle stesse. In caso di raggruppamenti temporanei, GEIE, aggregazioni di imprese di rete o consorzi ordinari, anche se non ancora costituiti formalmente, la comunicazione recapitata al mandatario si intende validamente resa a tutti gli operatori economici raggruppati, aggregati o consorziati. In caso di avvalimento, la comunicazione recapitata all'offerentesi intende validamente resa a tutti gli operatori economici ausiliari.

10) Trenord si riserva a suo insindacabile giudizio di interrompere il procedimento di gara o di non aggiudicare la gara.

11) Responsabile del procedimento in fase di affidamento: ing. Dino Simeoni.

12) Responsabile del procedimento in fase di esecuzione del servizio: ing. Paolo Petreschi.

13) Responsabile per il diritto di accesso agli atti: avv. Yari Mori.

VI.4) Procedure di ricorso

VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso: Organismo responsabile delle procedure di mediazione: TAR Lombardia - ITALIA

VI.4.2) Presentazione di ricorsi

VI.4.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione dei ricorsi

VI.5) Data di spedizione del presente avviso: 31.3.2016

**L'AMMINISTRATORE DELEGATO: DOTT.SSA CINZIA FARISE'**



Servizio Gestione Acquisti  
Il Coordinatore